

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 100 (1974)  
**Heft:** 11  
  
**Artikel:** Sprachliches  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-512462>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Mittagspause

Beim Lesen von «Minnas Pech in der Kirche» (Limmatspritzer in Nr. 7) fällt mir ein, was mir einmal beim Zahnarzt passiert ist: Ich war auf halb zwölf bestellt, kurz vor zwölf Uhr sass ich auf dem Patientstuhl, mit offenem Mund, und musste warten, bis eine Plombe trocken war. Der Zahnarzt verliess das Zimmer und wenig später auch seine Praxis, er hatte mich total vergessen. Auch die Praxishilfe ging zum Mittagessen, ohne nochmals ins Behandlungszimmer zu schauen. Da sass ich nun, Speichelabsauger im offenen Mund, allein in der Praxis. Ich wartete und wartete, aber niemand kam. Ich ging zur Türe, die war natürlich verschlossen, die Privattelefonnummer des Zahnarztes kannte ich nicht, ausserdem war er Jungeselle und war sicher irgendwohin essen gegangen. Es blieb mir also nichts anderes übrig, als bis um

zwei Uhr hungernd zu warten, bis Zahnarzt und Praxishilfe wieder auftauchten.

Ein Trost: Die Zahnarztrechnung für diese Behandlung fiel diesmal sehr bescheiden aus, ausserdem bekam ich eine grosse Schachtel Pralines, die ja auch dazu beitragen, dass Zahnärzte nicht arbeitslos werden. *Hege*

## Immer wieder diese Sprachverbesserer

Wenn ihnen wirklich auch gar nichts mehr Neues einfällt, kehren sie einfach die Begriffe um.

Herr Werner Vetterli aus Falun: «Dieser Skispringer ist erst 17 Jahre jung und 65 kg leicht!»

Dann ist er aber auch 1 m 80 klein und seine Ski sind 2 m 30 kurz. Der Schanzentisch wird ca. 6 m schmal sein und der Anlaufsturm etwa 20 m niedrig. Die ganze Anlage wird erst einige Jahre neu sein. *GM*

## Konsequenztraining

Nun liegen sie sich also gründlich in den Haaren, die Anhänger der Grossbuchstaben und die Verfechter der Kleinschreibweise. Dabei dürfte auch hier, wie so oft, der rechte Weg etwa in der Mitte liegen. Bleibt bloss die Frage: Wer erfindet die mittelgrossen Buchstaben? *Boris*

## Sprachliches

Was heisst Geigenkasten auf cubanisch?

???

Fidel Castro. *Hege*

## Geschäftssinn

In Houston (Texas) ist eine bekannte Persönlichkeit gestorben. Die Witwe besucht den Geistlichen und bespricht mit ihm die Einzelheiten über die Beerdigung. Speziell

wird über die Grabrede und die Verdienste des Verstorbenen gesprochen. «Ich empfehle Ihnen», sagt der Pfarrer, «meine Rede zu 200 Dollar. Zugegeben, der Betrag ist hoch, aber in zwanzig Jahren wird die ganze Gegend noch von den Tugenden des Verbliebenen reden.» «Das ist für mich zu teuer», erwidert die Hinterbliebene. «Gut, sagen wir die Rede zu 100 Dollar. Selbstverständlich ist sie nichts Aussergewöhnliches, aber alle seine Freunde werden den Eindruck haben, dass sie einen braven und ehrenhaften Mann verlieren.» «Leider noch zu viel. Ich kann nicht mehr als 50 Dollar ausgeben», erwidert die Trauernde. «Einverstanden, gute Frau, ich bin nicht gewohnt, zu feilschen. Aber ich mache Sie darauf aufmerksam, dass ich zu diesem Preis gezwungen bin, die blosse Wahrheit über den Verstorbenen zu sagen», versichert der Pfarrer. *WK*

**Trink**  
**Sprite**  
MARQUE DÉPOSÉE

**...und die Frische kommt**

Aus kühlgrünen Flaschen.  
Sprühende, glitzernde Frische  
mit dem unverwechselbaren  
Citron-Aroma!

**Sprite**  
MARQUE DÉPOSÉE

Limonade  
mit Citron-Aroma

250.1.1